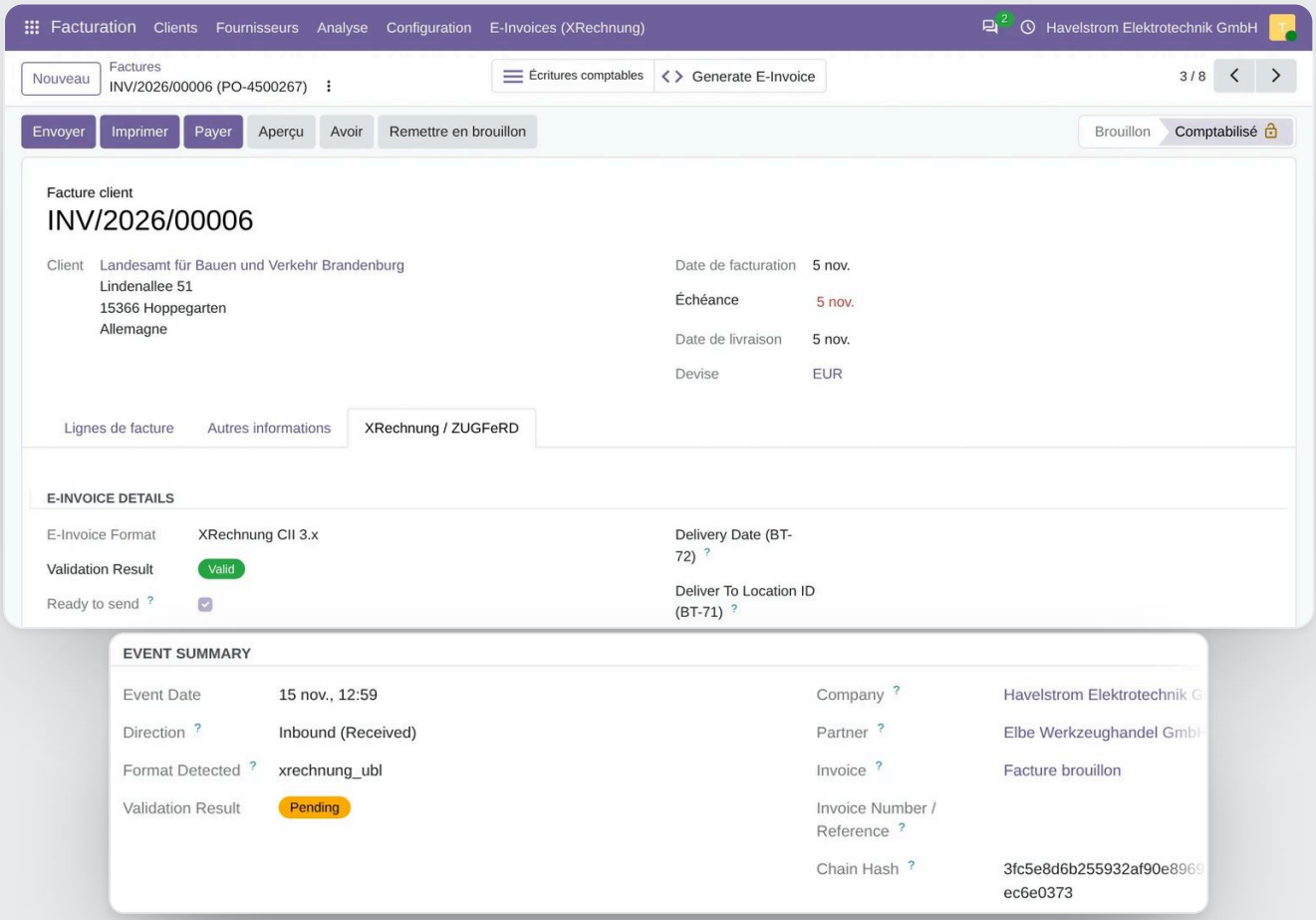
MANUEL D'UTILISATION · FACTURATION ET FISCALITÉ

XRechnung & ZUGFeRD pour Odoo

Pour ceux qui ont déjà le module : l'installer, l'activer, le configurer et l'utiliser, pas à pas.

Version du module 20.0.1.3.13 | Captures d'Odoo 20 | Édition du 18-11-2026



Capture réelle d'Odoo 20. Une facture validée avec son onglet XRechnung / ZUGFeRD et le journal d'audit avec une ligne pour chaque génération et chaque lecture.

Sommaire

À droite, la page où commence chaque section. Les menus et les boutons portent les noms d'Odoo en français. Les menus et boutons propres au module sont en anglais : le module n'est pas encore traduit en français.

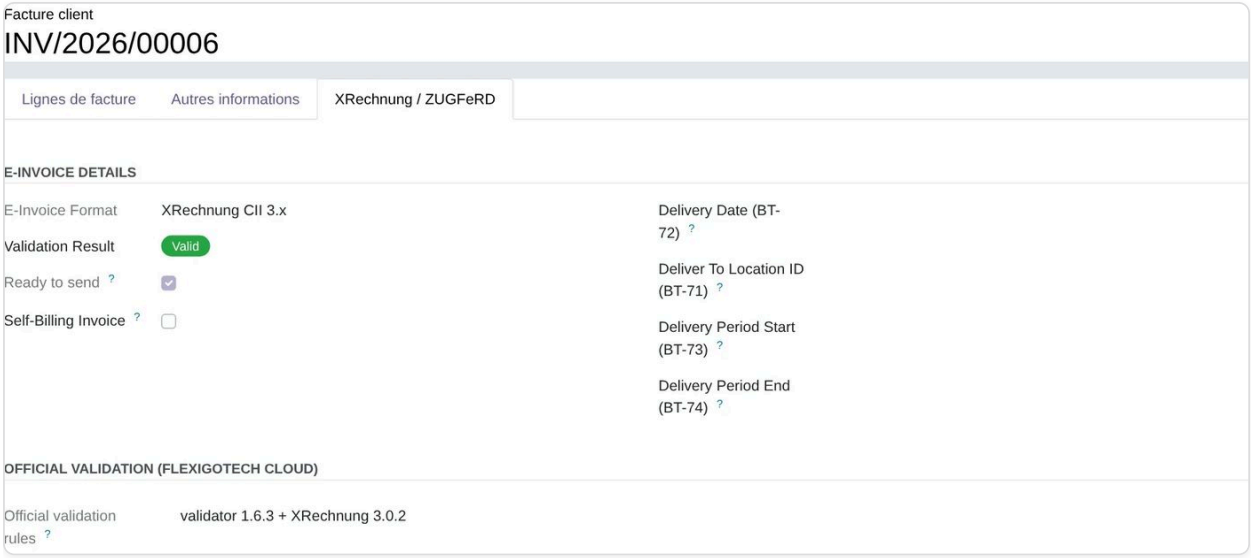
1	Ce que c'est et où le trouver	3
2	Avant de commencer	4
3	Installation	4
4	Activer FlexigoTech Cloud : l'essai de 14 jours	5
5	Mise en service	7
6	Les options du module	9
7	Générer une facture électronique	11
8	Choisir le format	13
9	La validation officielle	14
10	Clients B2G et Leitweg-ID	16
11	Génération par lots	17
12	Lire une facture fournisseur	19
13	Le journal (Audit Log)	20
14	Les statistiques fournisseurs	22
15	Ce qui se passe automatiquement	23
16	En cas d'échec	23
17	Assistance	24

Ce manuel décrit la version 20.0.1.3.13 du module (branche 20.0 d'Odoo, commit cefeb40d7). Tout ce qu'il dit vient de son code : menus, boutons, champs, actions planifiées et messages d'erreur.

Les captures viennent d'une base Odoo 20 de test, avec une société et des données inventées et sans connexion réelle à FlexigoTech Cloud. Pour Odoo 17, 18 et 19, le module a sa propre version : si quelque chose diffère sur votre écran, écrivez-nous.

1 Ce que c'est et où le trouver

Le module extrait de la facture électronique allemande (XRechnung ou ZUGFeRD) les factures et avoirs client publiés et les valide dans FlexigoTech Cloud. Presque tous ses écrans s'affichent en anglais : les messages et libellés de la validation officielle sont traduits en espagnol, ainsi que 27 autres textes dans Odoo 19 et 20 (36 dans Odoo 18), en espagnol et en allemand, comme les messages concernant le Leitweg-ID et la référence de l'acheteur.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Facture client avec l'onglet **XRechnung / ZUGFeRD** : **Validation Result** sur **Valid** et **Ready to send** sur oui.

E-Invoices (XRechnung)	Menu situé dans Facturation qui regroupe les écrans propres au module. Il est visible par les utilisateurs du groupe **Xrechnung User** ; deux de ses entrées exigent en plus **Xrechnung Manager**.
Audit Log	Ouvre la liste **E-Invoice Audit Log** : une ligne pour chaque facture électronique générée et pour chaque lecture d'une facture fournisseur. Les lignes ne peuvent pas être modifiées ni supprimées depuis Odoo.
Supplier Compliance	Ouvre la liste **Supplier Compliance** : par fournisseur et par mois, le nombre de factures fournisseur publiées structurées et non structurées, avec leur pourcentage.
UNECE Unit Mappings	Ouvre la liste **UNECE Unit Mappings** : la correspondance entre chaque unité de mesure d'Odoo et son code UNECE. Seul le groupe **Xrechnung Manager** la voit et la modifie.
Batch Generate E-Invoices	Ouvre l'assistant **Generate E-Invoices** pour générer la facture électronique de plusieurs factures client à la fois. Seul le groupe **Xrechnung Manager** peut l'ouvrir.

En dehors de ce menu, le module ajoute le bouton **Generate E-Invoice** et l'onglet **XRechnung / ZUGFeRD** sur la facture, l'onglet **E-Invoicing** sur le contact, l'onglet **E-Invoicing (XRechnung/ZUGFeRD)** sur la fiche de la société, la page XRechnung / ZUGFeRD dans les Paramètres et une tâche planifiée quotidienne, **XRechnung: Refresh Supplier Compliance Statistics**. À l'installation, seul l'administrateur appartient aux deux groupes : il faut les attribuer aux autres utilisateurs dans Paramètres › Utilisateurs. Le bouton **Generate E-Invoice** ne demande aucun groupe.

2 Avant de commencer

Voici ce qu'il faut avoir sous la main avant d'installer le module.

- Odoo 17, 18, 19 ou 20, sur Odoo.sh ou sur votre propre serveur. L'installation n'est pas possible sur Odoo Online.
- L'application Facturation. Le module installe aussi la localisation allemande d'Odoo, l10n_de.
- Si vous comptez générer du ZUGFeRD, le paquet Python fonttools sur le serveur Odoo : sans lui, le ZUGFeRD ne se génère pas et Odoo le signale.
- Les données demandées par la vérification préalable : l'IBAN, le téléphone et l'adresse e-mail de votre société, ainsi que le NIF, l'adresse e-mail et le pays de chaque client. Pour XRechnung, en outre, la référence que vous communique chaque client (BT-10). Et une taxe sur chaque ligne de la facture, sauf pour une petite entreprise (§ 19 UStG).
- Qui aura les groupes **Xrechnung User** et **Xrechnung Manager**. À l'installation, seul l'administrateur les possède.
- L'abonnement à FlexigoTech Cloud ou son essai de 14 jours. C'est le service qui valide vos factures électroniques.

> Le module n'envoie pas la facture électronique de lui-même : ni au client, ni à une administration, ni via Peppol. Elle reste jointe à la facture Odoo et c'est vous qui l'envoyez ; si vous utilisez le bouton d'envoi de la facture, l'e-mail la joint.

3 Installation

Le module s'installe comme tout module Odoo tiers. Un administrateur est requis.

Comment l'obtenir

Depuis sa fiche sur Odoo Apps (**https://apps.odoo.com/apps/modules/20.0/flexigo_germany_xrechnung**) ou depuis la fiche du module sur flexigotech.com. Choisissez la version d'Odoo que vous utilisez : chaque version est un module distinct.

Le module dépend de `flexigotech_cloud`, la connexion à FlexigoTech Cloud. Sur Odoo Apps, la page du module l'indique dans « Community Apps Dependencies », et son prix est déjà inclus ; il est gratuit et possède sa propre page (**https://apps.odoo.com/apps/modules/20.0/flexigotech_cloud**). Placez les deux dossiers dans le même chemin de modules : Odoo installe `flexigotech_cloud` en même temps.

Sur Odoo.sh

1. **Ajoutez les dossiers à votre dépôt**
   Copiez `flexigo_germany_xrechnung` et `flexigotech_cloud` dans la branche de votre projet, dans le dossier de vos modules, puis faites un push.

2. **Attendez qu'Odoo.sh construise la branche**
   Une fois terminé, les deux modules sont présents dans la branche.

3. **Installez l'application**

   Dans **Apps**, cliquez sur **Mettre à jour la liste des Apps** (avec le mode développeur), retirez le filtre **Apps** de la barre de recherche (il est activé par défaut et masque les modules qui ne sont pas des applications, comme celui-ci), recherchez « XRechnung & ZUGFeRD » et cliquez sur **Activer**.

Sur votre serveur

1. **Copiez les dossiers**

   Placez `flexigo_germany_xrechnung` et `flexigotech_cloud` dans un dossier figurant dans l'`addons_path` de votre Odoo.

2. **Redémarrez Odoo**

   Pour qu'il lise les nouveaux modules.

3. **Installez l'application**

   Dans **Apps**, **Mettre à jour la liste des Apps**, retirez le filtre **Apps** de la barre de recherche (il est activé par défaut et masque les modules qui ne sont pas des applications, comme celui-ci), recherchez « XRechnung & ZUGFeRD » et cliquez sur **Activer**.

> À l'installation, Odoo installe aussi les applications dont dépend le module : Facturation. Si vous les utilisez déjà, rien ne change pour vos données.

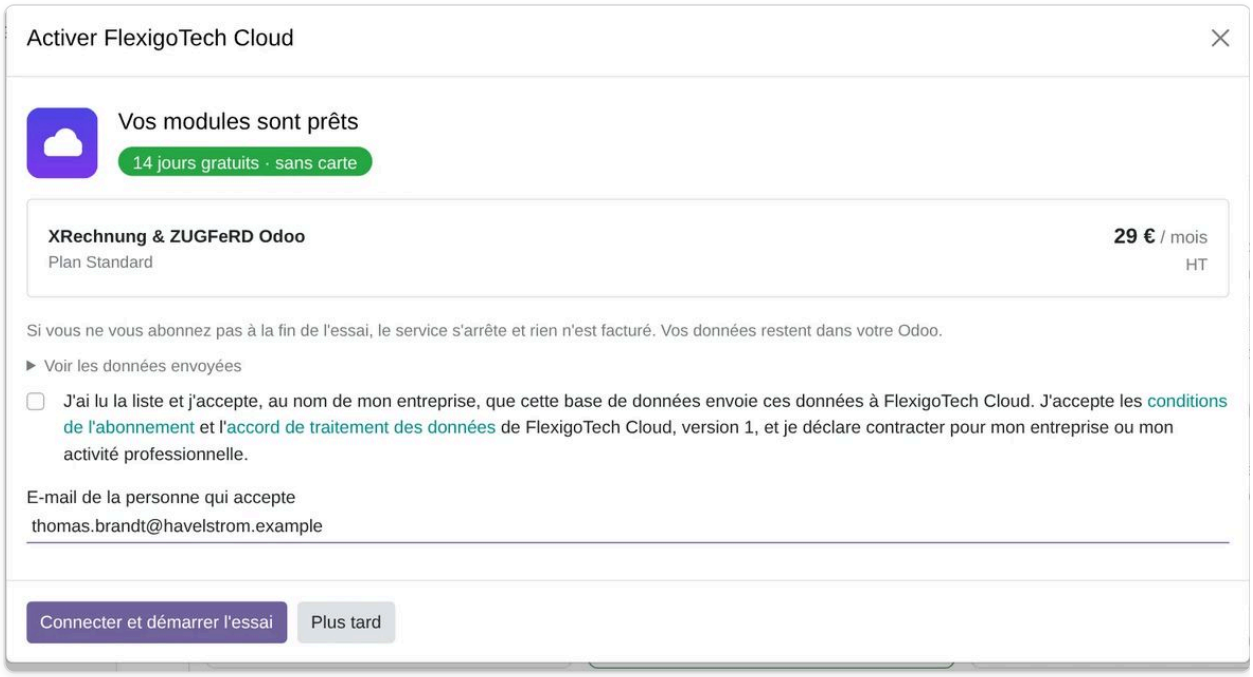
MANUEL D'UTILISATION · XRECHNUNG & ZUGFERD

4 Activer FlexigoTech Cloud : l'essai de 14 jours

Le module a besoin de FlexigoTech Cloud, le service de FlexigoTech qui valide vos factures électroniques selon les règles de KoSIT. Avant de générer la première, connectez la base et démarrez l'essai.

1. **Cliquez sur Activer dans la barre du haut**

   Il apparaît dès l'installation du module. Il ouvre la fenêtre **Activer FlexigoTech Cloud**, avec le plan Standard et ses 14 jours gratuits, sans carte bancaire.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La fenêtre d'activation : lisez la liste des données, cochez la case et saisissez votre e-mail.

2 **Acceptez et saisissez votre e-mail**

Cochez « J'ai lu la liste et j'accepte, au nom de mon entreprise… » (cela inclut les conditions de l'abonnement et le contrat de sous-traitance) et saisissez le **E-mail de la personne qui accepte**.

3 **Cliquez sur Connecter et démarrer l'essai**

Odoo enregistre la base auprès de FlexigoTech Cloud et démarre l'essai du module. Si vous préférez plus tard, **Plus tard** ferme la fenêtre.

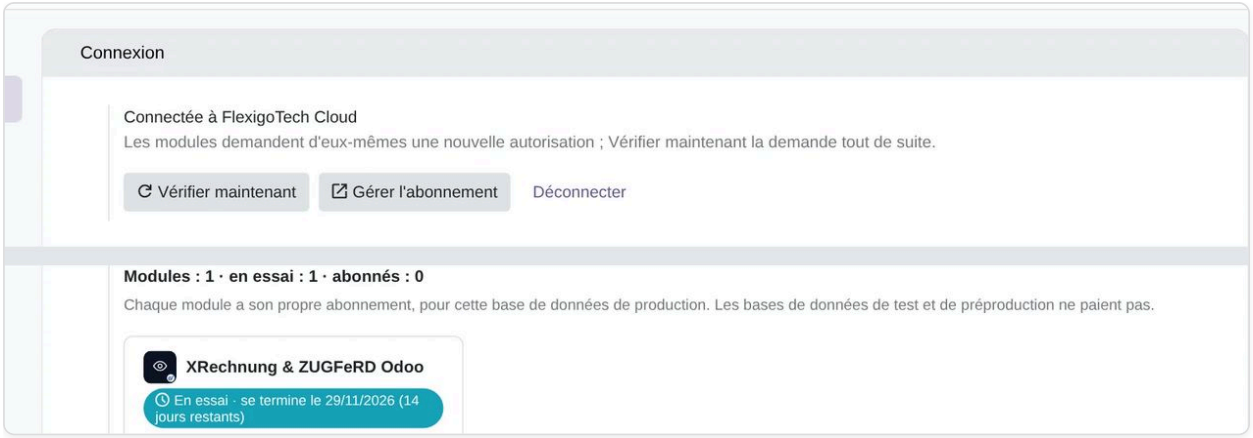
La même chose, depuis les Paramètres

Dans **Paramètres › FlexigoTech Cloud** se trouve la liste complète de ce que la base envoie. Cochez la case, saisissez l'e-mail et cliquez sur **Accepter et connecter**. Si vous avez déjà un compte sur app.flexigotech.com, le champ **Vous avez un code de votre compte ?** relie la base à ce compte (le code est valable 10 minutes).



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Paramètres › FlexigoTech Cloud avant la connexion : la case cochée, l'e-mail et **Accepter et connecter**.

Une fois la base connectée, le bloc **Modules** affiche chaque module avec son état : **En essai** et la date de fin, **Abonné**, etc. C'est là que l'on choisit le plan (Estándar ou Pro, au mois ou à l'année) et que l'on clique sur **S'abonner** : le paiement se fait sur la page Stripe, en dehors d'Odoo.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Paramètres › FlexigoTech Cloud avec la base connectée et le module en essai.

PLAN	PRIX	INCLUT
Estándar	29 € par mois ou 290 € par an	Réponse du support sous 1 jour ouvré
Pro	58 € par mois ou 580 € par an	Réponse sous 4 heures ouvrées et visioconférence si nécessaire

Prix hors TVA. Si vous ne vous abonnez pas à la fin de l'essai, le service s'arrête et rien n'est facturé ; vos données restent dans votre Odoo. **Vérifier maintenant** demande l'autorisation immédiatement (sinon le module la renouvelle tout seul toutes les 6 heures).

> Dans une copie neutralisée (staging) ou dans une base contenant des données de démonstration, il est impossible de démarrer un essai : Paramètres l'indique avec « Cette base de données est une copie neutralisée ou contient des données de démonstration, on ne peut donc pas y démarrer d'essai. »

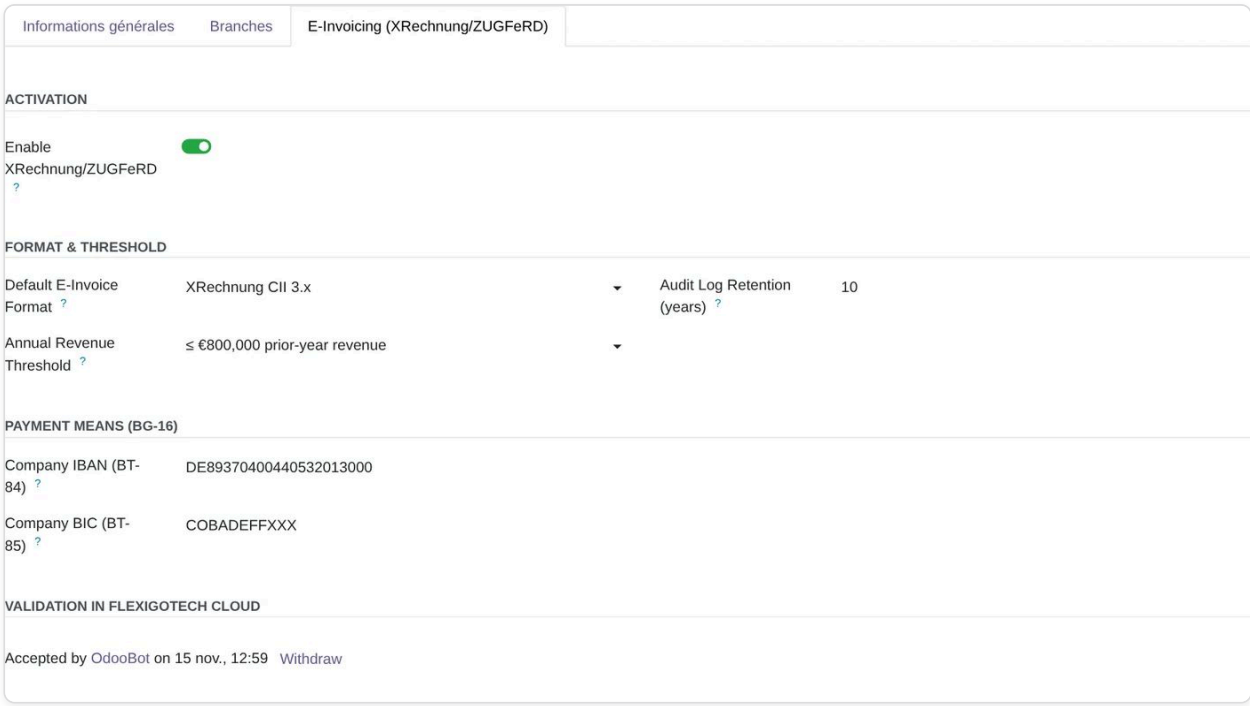
MANUEL D'UTILISATION · XRECHNUNG & ZUGFERD

5 Mise en service

Cette étape se fait une seule fois, après le démarrage de l'essai FlexigoTech Cloud.

1. **Ouvrez les paramètres du module**

   Allez dans Paramètres › XRechnung / ZUGFeRD, ou dans l'onglet **E-Invoicing (XRechnung/ZUGFeRD)** de la fiche de la société, et cochez **Enable XRechnung/ZUGFeRD**. Sans cette case, la vérification préalable ne permet de rien générer.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** L'onglet **E-Invoicing (XRechnung/ZUGFeRD)** de la fiche de la société, avec **Activation** et **Payment Means (BG-16)**.

2 Choisissez le format et les données de paiement

Dans **Default E-Invoice Format**, choisissez entre **XRechnung CII 3.x**, **XRechnung UBL 3.x** et les deux formats ZUGFeRD de la liste. Chaque client peut avoir un autre format. Saisissez **Company IBAN (BT-84)** et, si vous l'utilisez, **Company BIC (BT-85)**. Le paiement apparaît comme un virement SEPA avec ces données.

3 Vérifiez le téléphone et l'e-mail de la société

XRechnung exige un contact du vendeur. Si le téléphone ou l'e-mail de la société manque, la vérification préalable ne génère rien.

4 Attribuez les groupes à ceux qui en ont besoin

Allez dans Paramètres › Utilisateurs. **Xrechnung User** donne accès au menu **E-Invoices (XRechnung)** ; ceux qui généreront par lots, modifieront les unités ou accepteront le consentement ont aussi besoin de **Xrechnung Manager**. Le bouton **Generate E-Invoice** de la facture ne demande aucun groupe.

5 Complétez l'onglet de chaque client

Sur la fiche du client, onglet **E-Invoicing**, choisissez le format dans **E-Invoice Format Preference** et saisissez dans **Buyer Reference (BT-10)** la référence ou le numéro de commande que le client vous communique. XRechnung l'exige ; si le client ne vous en donne aucune, « - » suffit.

6 Générez la première facture électronique

Ouvrez une facture publiée et cliquez sur **Generate E-Invoice**. La fenêtre de consentement « Validate e-invoices in FlexigoTech Cloud » s'affiche. Elle indique ce qui est envoyé, à qui, dans quel but, combien de temps les données sont conservées et quand. Un **Xrechnung Manager** l'accepte avec **Accept and generate** : cela enregistre qui a accepté et quand, au niveau de la société, puis génère la facture électronique.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Une facture publiée avec le bouton **Generate E-Invoice**.

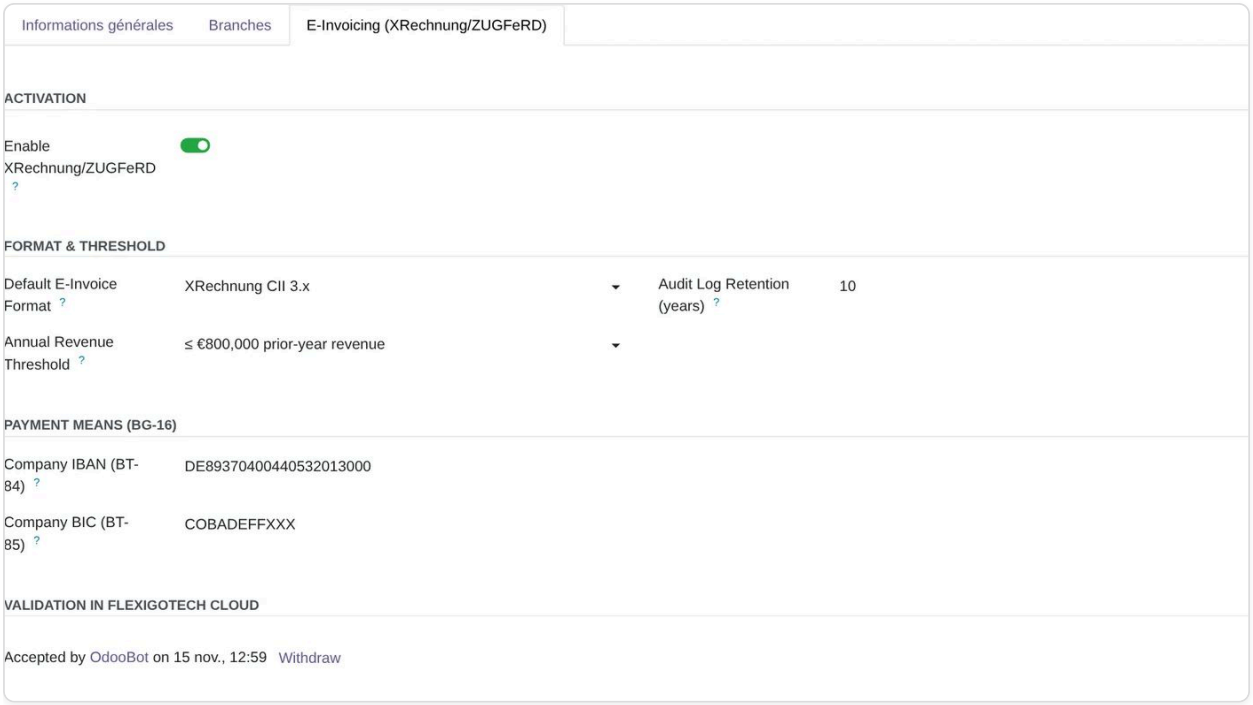
> Seul un **Xrechnung Manager** de la société peut accepter ou retirer le consentement. Il se retire avec **Withdraw** dans l'onglet **E-Invoicing (XRechnung/ZUGFeRD)** de la société. Dès lors, rien n'est envoyé tant que quelqu'un n'a pas de nouveau accepté.

Ensuite, chaque facture électronique générée, sauf les ZUGFeRD EXTENDED, est envoyée en validation, et seule une facture dont le rapport est valide passe à **Ready to send**. Une tâche planifiée, **XRechnung: Refresh Supplier Compliance Statistics**, s'exécute chaque jour et met à jour les statistiques des factures fournisseur.

MANUEL D'UTILISATION · XRECHNUNG & ZUGFERD

6 Les options du module

Voici les options que vous pouvez régler sur la société, sur chaque client et sur chaque facture, avec leurs valeurs à l'installation du module.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** L'onglet **E-Invoicing (XRechnung/ZUGFeRD)** de la fiche de la société, avec ses quatre groupes.

La société se configure dans **Paramètres › Utilisateurs & Sociétés › Sociétés**, dans l'onglet **E-Invoicing (XRechnung/ZUGFeRD)**. Une partie de ces options apparaît aussi dans Paramètres › XRechnung / ZUGFeRD.

OPTION	VALEUR INITIALE	CE QU'ELLE FAIT
Enable XRechnung/ZUGFeRD	Décochée	Active la facture électronique allemande pour la société. Sans elle, la vérification préalable ne génère rien et la tâche quotidienne des fournisseurs ne la prend pas en compte.
Default E-Invoice Format	**XRechnung CII 3.x**	Format utilisé pour la génération lorsque le client n'en a pas de propre. Les autres options sont **XRechnung UBL 3.x**, **ZUGFeRD 2.x EN16931** et **ZUGFeRD 2.x EXTENDED**.
Company IBAN (BT-84)	Vide	IBAN figurant dans les données de paiement de la facture électronique. Sans lui, la vérification préalable ne permet pas de générer.
Company BIC (BT-85)	Vide	BIC ou SWIFT accompagnant l'IBAN dans les données de paiement.
Audit Log Retention (years)	10	Ne peut pas être inférieur à 10. Rien n'est supprimé : le journal d'audit ne peut être ni modifié ni supprimé depuis Odoo, quelle que soit la valeur saisie.
Annual Revenue Threshold	Jusqu'à 800 000 EUR de chiffre d'affaires de l'année précédente	Détermine à partir de quand une facture B2B nationale de plus de 250 EUR doit être électronique (2027 ou 2028) ; si c'est le cas et que vous ne l'avez pas générée, la facture affiche un avertissement. L'autre option est **> €800,000 prior-year revenue**.
Small Business (§ 19 UStG)	Non coché	Cochez cette case si votre société ne perçoit pas de TVA (§ 19 UStG) : les lignes sans taxe apparaissent alors exonérées, avec le motif « Kleinunternehmer gemäß § 19 UStG ». Si elle n'est pas cochée, une ligne sans taxe bloque la vérification préalable, sauf pour une société sans NIF et sans aucune taxe sur la facture.
E-Invoice Format Preference	**Use Company Default**	Sur la fiche du client, format utilisé avec lui. Si vous le laissez sur **Use Company Default**, c'est celui de la société qui s'applique.
B2G Partner (Public Sector)	Non coché	Marque le client comme administration publique ; pour un client de ce type, la vérification préalable exige le Leitweg-ID.
Leitweg-ID (BT-10)	Vide	Champ du client B2G, qui va dans BT-10.
Buyer Reference (BT-10)	Vide	Référence de l'acheteur, qui figure dans BT-10. XRechnung l'exige : sans elle, la vérification préalable ne permet pas de générer la XRechnung d'un client qui n'est pas une administration.
Consent to Electronic Invoice Delivery	Coché	Case du client. Si elle est décochée, son onglet **E-Invoicing** affiche un avertissement et, lors de l'envoi depuis Odoo d'une facture de ce client, une ligne d'avertissement reste dans le journal. Cela n'empêche pas l'envoi.
Require Structured E-Invoice	Non coché	Case du contact. Si elle est cochée chez un fournisseur, sa facture ne peut pas être confirmée sans avoir d'abord lu son XRechnung ou ZUGFeRD.
Send Companion PDF	Coché	Case du client. Lors de l'envoi de la facture depuis Odoo, le PDF de la facture accompagne le XRechnung ; si elle est décochée, le XRechnung part seul.
Self-Billing Invoice	Non coché	Sur la facture. Si elle est cochée, la facture électronique porte le code d'autofacturation (389).

OPTION	VALEUR INITIALE	CE QU'ELLE FAIT
Delivery Date (BT-72)	Vide	Date de livraison. Si vous la laissez vide, c'est la date de livraison d'Odoo qui est utilisée.
Deliver To Location ID (BT-71)	Vide	Sur la facture. Identifiant du lieu de livraison, comme son GLN ; il figure dans la facture électronique.
Delivery Period Start (BT-73) et **Delivery Period End (BT-74)**	Vides	Début et fin de la période de livraison, sur la facture.

Le consentement ne s'accepte ou ne se retire que depuis son écran, pas manuellement sur la fiche. La correspondance des unités se modifie dans **Facturation › E-Invoices (XRechnung) › UNECE Unit Mappings**, accessible uniquement à un **Xrechnung Manager** ; une unité sans correspondance apparaît comme C62.

MANUEL D'UTILISATION · XRECHNUNG & ZUGFERD

7 Générer une facture électronique

Le bouton **Generate E-Invoice** produit la facture électronique à partir d'une facture ou d'un avoir client publié et la laisse jointe à la facture.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Facture client publiée avec le bouton **Generate E-Invoice** en haut.

Le bouton n'apparaît que sur les factures et avoirs clients à l'état publié. Lorsque vous cliquez dessus, le module choisit le format, vérifie les données et génère le fichier. La première fois pour chaque société, l'écran de consentement de FlexigoTech Cloud s'ouvre au préalable.

1. **Cliquez sur Generate E-Invoice**
   Le format provient de l'onglet **E-Invoicing** du client ; s'il n'en a pas, celui de la société ; et si celui-ci n'existe pas non plus, XRechnung CII.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Facture publiée avec le bouton **Generate E-Invoice** dans l'en-tête.

2. **Corrigez ce qui manque**
   Si une donnée manque, rien n'est généré et le message « E-invoice validation failed: » apparaît avec la liste.

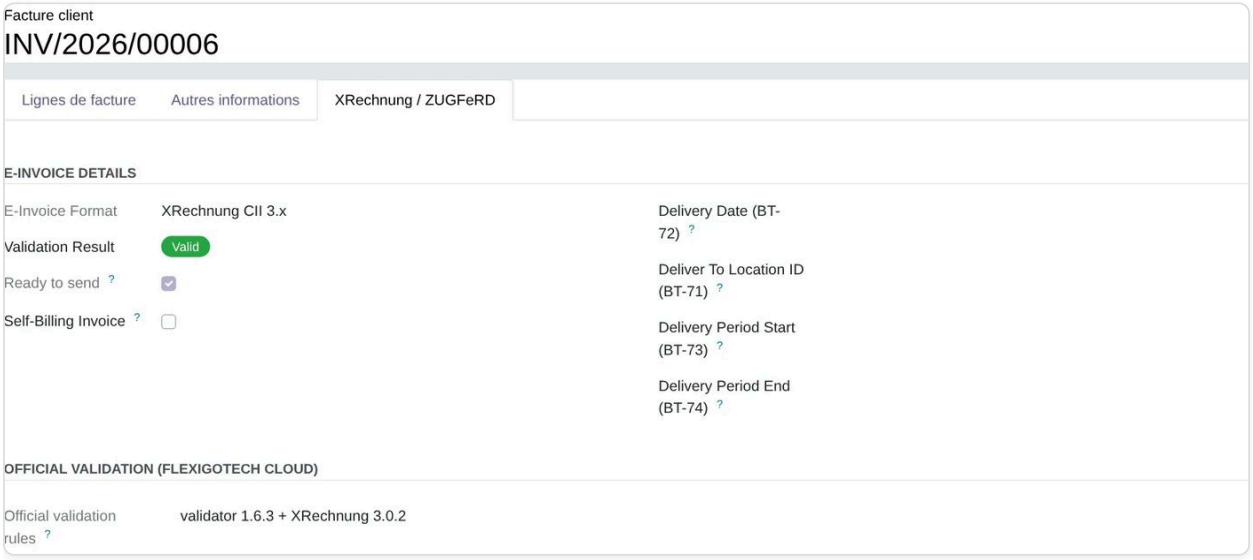
3. **Acceptez le consentement si on vous le demande**
   Seulement la première fois pour chaque société, et il est accepté par un Xrechnung Manager.

4. **Consultez l'avertissement**

Il indique le nom du fichier et s'il est prêt à être envoyé. Le fichier porte le nom de la facture, suivi de _zugferd.pdf en ZUGFeRD ou de _xrechnung.xml en XRechnung.

Le fichier reste joint à la facture et ne peut pas être supprimé. Vous pouvez le régénérer, et chaque fois un nouveau fichier est créé. Le module ne l'envoie pas de lui-même : c'est vous qui l'envoyez, et si vous utilisez le bouton d'envoi de la facture, l'e-mail le joint.

L'onglet XRechnung / ZUGFeRD



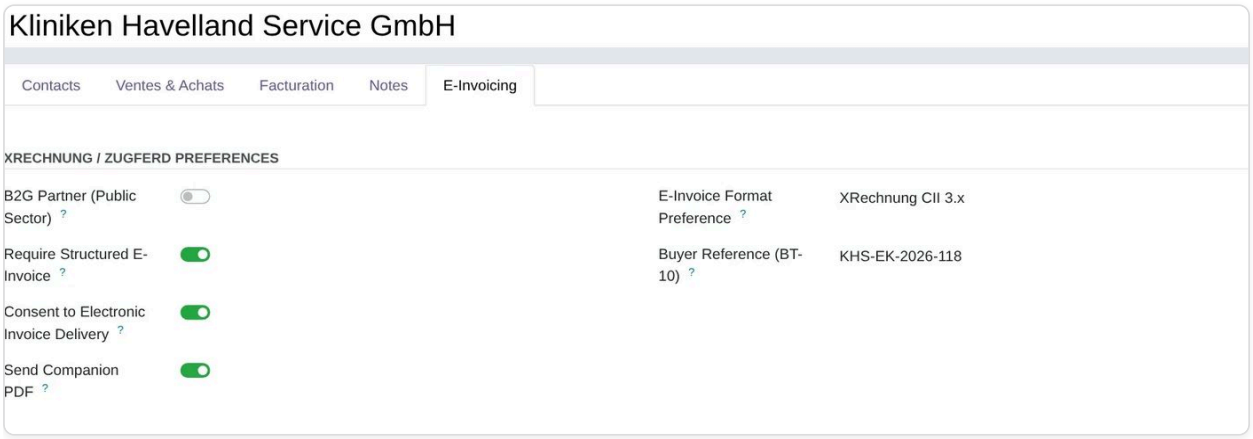
- **Capture réelle d'Odoo 20.** Onglet **XRechnung / ZUGFeRD** d'une facture avec le résultat **Valid** et **Ready to send**.

E-Invoice Format	Le format avec lequel le dernier fichier a été généré.
Validation Result	**Valid**, **Invalid** ou **Not Validated**.
Ready to send	Coché uniquement si la validation officielle KoSIT dans FlexigoTech Cloud a donné **Valid** avec un rapport signé.
Validation Errors	Les erreurs renvoyées par la validation.
Official validation rules	Les règles et la version avec lesquelles la validation a été effectuée.
Official validation report (signed)	Le rapport signé de la validation.
Self-Billing Invoice	Indique que la facture est une autofacture.
Delivery Date (BT-72), **Delivery Period Start (BT-73)** et **Delivery Period End (BT-74)**	Les dates de livraison et de période qui figurent dans la facture électronique.

> Si la validation officielle n'a pas été effectuée, le fichier reste joint mais n'est pas prêt à être envoyé. C'est le cas avec ZUGFeRD EXTENDED, qui n'est pas validé, avec **Generate without sending** et lorsque FlexigoTech Cloud ne répond pas.

8 Choisir le format

Le format de chaque facture électronique se définit sur le contact du client et, à défaut, sur la société.



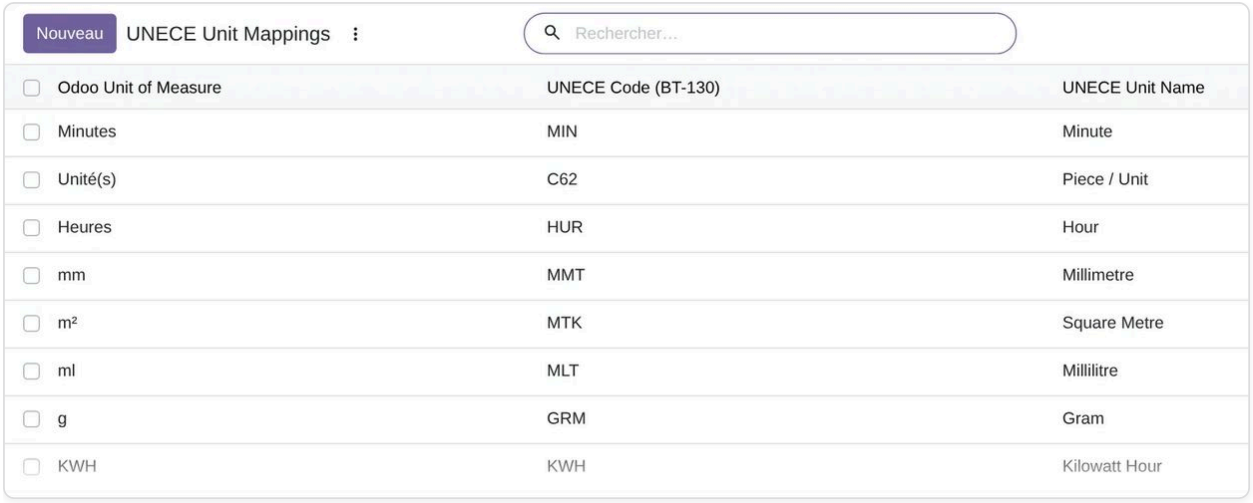
- **Capture réelle d'Odoo 20.** Fiche d'un client avec **E-Invoice Format Preference** sur **XRechnung CII 3.x** et son **Buyer Reference (BT-10)**.

Si le client a choisi un format dans **E-Invoice Format Preference**, c'est celui-ci qui est utilisé. Si vous le laissez sur **Use Company Default**, c'est le **Default E-Invoice Format** de la société qui s'applique, en l'occurrence **XRechnung CII 3.x**. Les quatre formats sont **XRechnung CII 3.x**, **XRechnung UBL 3.x**, **ZUGFeRD 2.x EN16931** et **ZUGFeRD 2.x EXTENDED**. Celui de la société se modifie dans **Paramètres › Utilisateurs & Sociétés › Sociétés**, onglet **E-Invoicing (XRechnung/ZUGFeRD)**, groupe **Format & Threshold**.

E-Invoice Format Preference	Format propre à ce client. Si vide, c'est celui de la société qui s'applique.
Default E-Invoice Format	Format de la société pour les clients qui n'en ont pas un propre.
Buyer Reference (BT-10)	Référence ou numéro de commande fourni par l'acheteur. Il va dans BT-10, requis par XRechnung.
Company IBAN (BT-84) et **Company BIC (BT-85)**	Compte de la société pour le paiement. Le module les utilise dans le groupe des moyens de paiement (BG-16).

Unités UNECE

Chaque ligne de facture porte le code UNECE de son unité de mesure (BT-130). La correspondance se trouve dans la liste **UNECE Unit Mappings**, dans le menu **Facturation › E-Invoices (XRechnung)**. Une unité sans correspondance apparaît comme C62 (unité). Si une correspondance existe pour la société et une autre globale pour la même unité, c'est celle de la société qui s'applique.



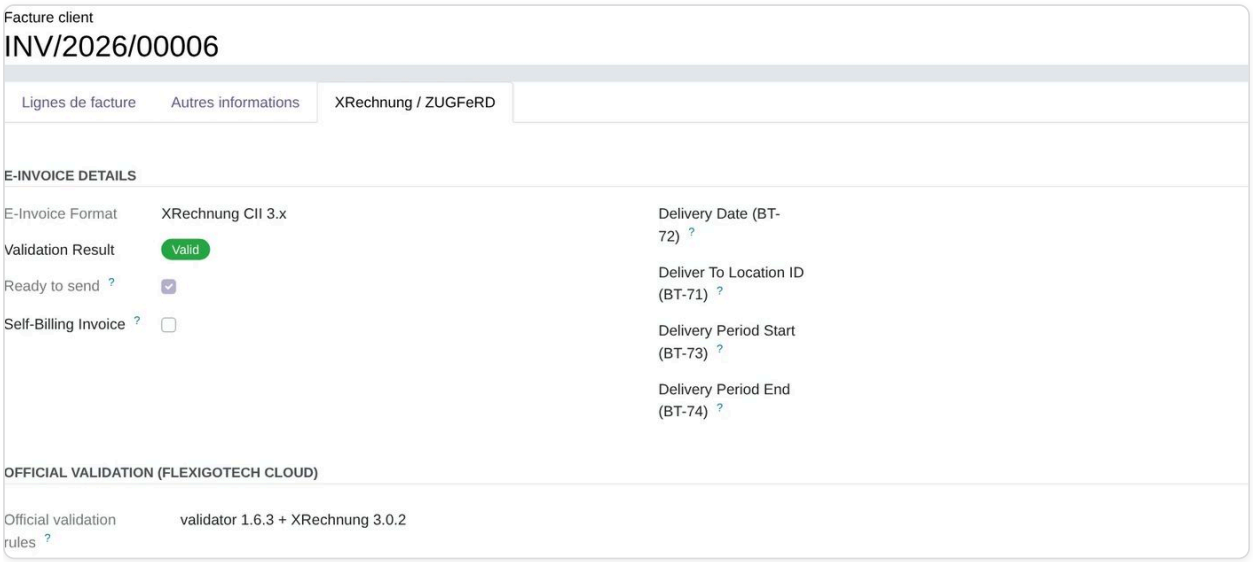
- **Capture réelle d'Odoo 20.** Liste **UNECE Unit Mappings** avec l'unité Odoo, son **UNECE Code (BT-130)** et son **UNECE Unit Name**.

> La liste des unités n'est visible et modifiable que par un Xrechnung Manager.

MANUEL D'UTILISATION · XRECHNUNG & ZUGFERD

9 La validation officielle

Chaque facture électronique que vous générez, à l'exception des ZUGFeRD EXTENDED, est envoyée à FlexigoTech Cloud pour être vérifiée selon les règles de KoSIT.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** L'onglet **XRechnung / ZUGFeRD** d'une facture avec **Validation Result** sur **Valid** et **Ready to send** coché.

Lors de la génération, FlexigoTech Cloud renvoie un rapport signé que le module vérifie. Ce n'est que si le résultat est **Valid** que la facture passe à **Ready to send**. Les données de l'onglet **XRechnung / ZUGFeRD** se remplissent lorsque vous cliquez sur le bouton **Generate E-Invoice**.

Validation Result	**Valid**, **Invalid** ou **Not Validated**.

Ready to send	Case cochée uniquement si la dernière facture électronique générée a réussi la validation officielle.
Validation Errors	Les erreurs de règles, une ligne par erreur.
Official validation rules	L'ensemble des règles et leur version avec lesquelles le dernier document généré a été validé.
Official validation report (signed)	Le rapport signé de KoSIT sur le XML généré.

Première fois pour chaque société

1. **Cliquez sur Generate E-Invoice**

   Lors de la première facture électronique de la société, si le service est activé, l'écran de consentement s'affiche.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Une facture publiée avec le bouton **Generate E-Invoice**.

2. **Lisez ce qui est transmis, à qui et pendant combien de temps**

   L'écran explique ce qui est envoyé, à quels serveurs, dans quel but et combien de temps c'est conservé.

3. **Faites un choix**

   Accept and generate enregistre qui accepte et quand, puis génère. **Generate without sending** génère cette fois sans l'envoyer à la validation. **Cancel** ferme l'écran.

Seul un Xrechnung Manager de la société peut accepter. Le bouton **Accept and generate** n'apparaît pas si la personne qui ouvre l'écran ne peut pas accepter. Le consentement se retire avec **Withdraw** dans l'onglet **E-Invoicing (XRechnung/ZUGFeRD)** de la société.

Si la validation n'aboutit pas

Si la validation n'est pas effectuée, la facture passe à **Not Validated** sans cocher **Ready to send**. L'avertissement indique la raison : un format sans validation, **Generate without sending**, l'absence de réponse de FlexigoTech Cloud ou un rapport qui ne peut pas être vérifié. Si le résultat est **Invalid**, les motifs apparaissent dans **Validation Errors**.

> ZUGFeRD EXTENDED n'est pas validé : il reste toujours **Not Validated**. Le module ne l'envoie pas de lui-même : il reste joint à la facture et c'est vous qui l'envoyez.

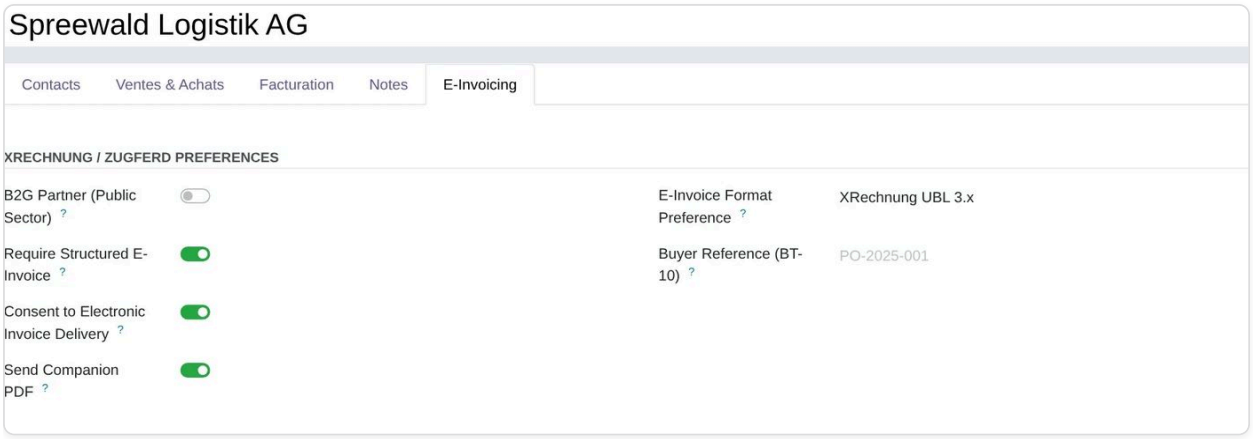
10 Clients B2G et Leitweg-ID

La fiche de chaque client indique la référence qui figure sur sa facture électronique (BT-10) et s'il s'agit d'une administration publique.

> Le module n'envoie pas la facture d'un client B2G à aucun portail administratif : elle reste jointe à la facture et c'est vous qui la transmettez par le canal indiqué par l'organisme.

Les données se trouvent sur le contact, dans **Facturation › Clients › Clients**, onglet **E-Invoicing**, groupe **XRechnung / ZUGFeRD Preferences**. Vous les saisissez vous-même à la main.

B2G Partner (Public Sector)	Case à cocher, décochée par défaut, pour un client qui est une administration publique allemande. Une fois cochée, **Leitweg-ID (BT-10)** et un avertissement bleu apparaissent, et la vérification préalable exige la Leitweg-ID.
Leitweg-ID (BT-10)	Texte. Il s'agit de l'identifiant d'acheminement de l'organisme qui reçoit la facture, et le module le place dans BT-10. Lors de l'enregistrement, il vérifie sa forme et sa clé de contrôle : une valeur mal saisie ne peut pas être enregistrée.
Buyer Reference (BT-10)	Texte. Pour les clients qui ne sont pas des administrations : la référence qui vous est communiquée ou leur numéro de commande. Elle va dans BT-10, que XRechnung exige ; si le client ne vous en donne aucune, « - » suffit.
E-Invoice Format Preference	Liste. Avec **Use Company Default**, c'est le format de la société qui est utilisé. Les quatre autres options fixent le format de ce client : **XRechnung CII 3.x**, **XRechnung UBL 3.x**, **ZUGFeRD 2.x EN16931** et **ZUGFeRD 2.x EXTENDED**.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Un client B2B dont la **Buyer Reference (BT-10)** est vide : la vérification préalable ne permet pas de générer sa facture en XRechnung.

1 Ouvrir la fiche du contact client

Allez dans **Facturation › Clients › Clients** et ouvrez sa fiche.

2 Allez à l'onglet E-Invoicing

Les champs du module se trouvent dans le groupe **XRechnung / ZUGFeRD Preferences**.

3 Saisissez la référence et enregistrez

Dans **Buyer Reference (BT-10)**, indiquez la référence ou le numéro de commande communiqué par le client ; s'il n'en donne aucun, « - ».

4 **Si c'est une administration, cochez B2G Partner (Public Sector)**

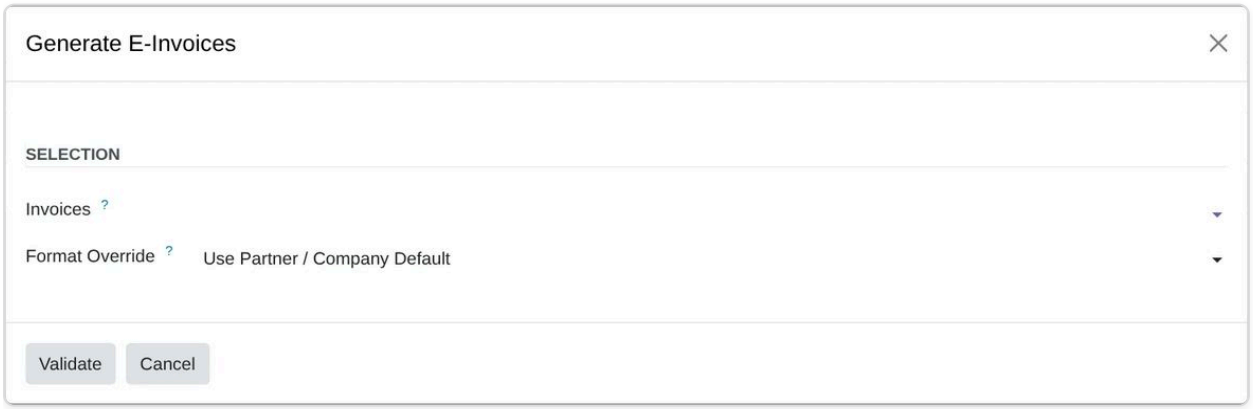
Le champ **Leitweg-ID (BT-10)** apparaît. Saisissez celle que vous a communiquée l'organisme et enregistrez : si sa forme ou sa clé de contrôle ne correspond pas, Odoo refuse l'enregistrement et indique l'erreur.

> Si un client B2G n'a pas de Leitweg-ID, la vérification préalable ne permet pas de générer sa facture électronique et affiche « B2G partner requires a Leitweg-ID (BT-10). ». Elle ne le permet pas non plus si celle qu'il a, enregistrée avec une version antérieure du module, ne passe pas la clé de contrôle.

MANUEL D'UTILISATION · XRECHNUNG & ZUGFERD

11 Génération par lots

Avec **Batch Generate E-Invoices**, vous sélectionnez plusieurs factures client validées, les vérifiez toutes en une fois et générez la facture électronique de celles qui réussissent.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** L'assistant **Generate E-Invoices** avec le groupe **Selection**, la liste **Invoices** et **Format Override**.

D'où viennent les factures

Vous choisissez vous-même les factures du lot : ouvrez l'assistant depuis le menu **Facturation › E-Invoices (XRechnung) › Batch Generate E-Invoices** et ajoutez-les dans **Invoices**. Seuls les factures et avoirs clients validés sont acceptés. Le menu n'est visible que pour les utilisateurs du groupe Xrechnung Manager.

Les champs de l'assistant

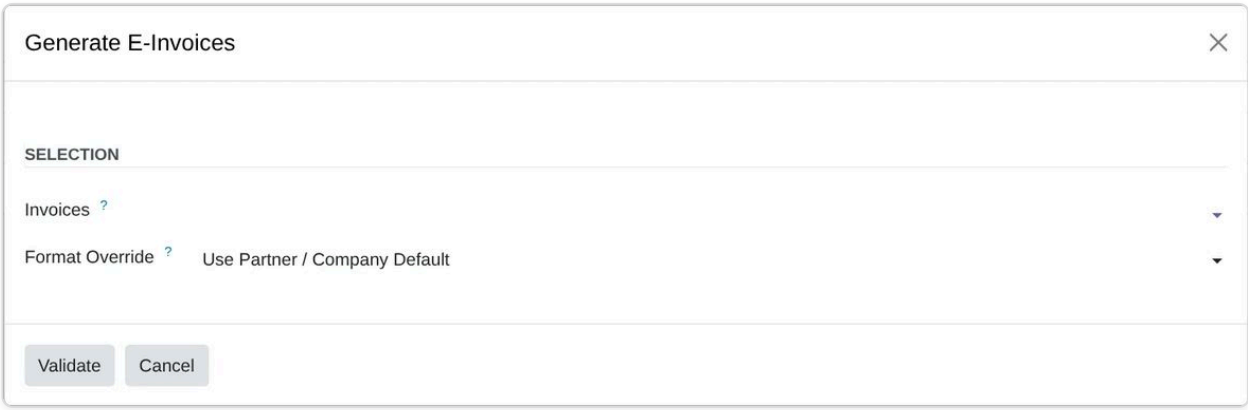
Invoices	Les factures et avoirs client validés pour lesquels vous voulez générer la facture électronique.
Format Override	Impose un format à toutes les factures sélectionnées. Avec **Use Partner / Company Default**, chaque facture utilise le format de son client ou, à défaut, celui de la société. Les autres options sont **XRechnung CII 3.x**, **XRechnung UBL 3.x**, **ZUGFeRD 2.x EN16931** et **ZUGFeRD 2.x EXTENDED**.
Validation Results	Le détail de la vérification préalable de chaque facture. En lecture seule.
Passed	Nombre de factures ayant réussi la vérification préalable.
Failed	Nombre de factures ne l'ayant pas réussie.

Validate	Lance la vérification préalable de toutes les factures sélectionnées.
Generate E-Invoices	Génère la facture électronique de celles qui ont réussi la vérification et les envoie à la validation.
Cancel	Ferme l'assistant sans rien faire.

Mode d'emploi

1 Ouvrir l'assistant

Allez dans **Facturation › E-Invoices (XRechnung) › Batch Generate E-Invoices**.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** L'assistant à l'ouverture, avec le groupe **Selection**.

2 Choisir les factures

Ajoutez les factures et avoirs dans **Invoices**. Si besoin, choisissez un format dans **Format Override**.

3 Cliquez sur Validate

L'assistant vérifie chaque facture et affiche **Passed**, **Failed** et le détail dans **Validation Results**. Tant que vous n'avez pas validé, **Generate E-Invoices** n'est pas visible.

4 Cliquez sur Generate E-Invoices

Les factures électroniques de celles qui ont réussi sont générées et envoyées à la validation. Un message indique combien ont été générées et combien sont prêtes à être envoyées.

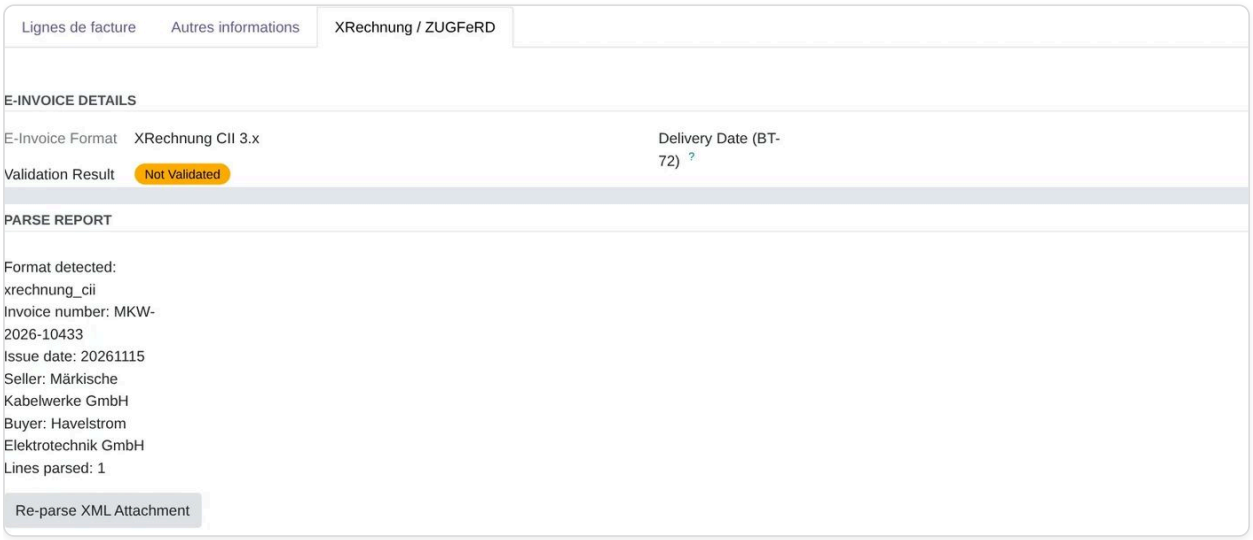
États

Avant la validation, seul **Validate** est visible. Après, **Generate E-Invoices** apparaît et **Validate** disparaît.

> Si vous cliquez sur **Validate** sans avoir sélectionné aucune facture, le message « Please select at least one invoice. » apparaît. Les factures qui ne réussissent pas la vérification préalable sont ignorées lors de la génération. L'écran de consentement n'apparaît qu'une seule fois pour tout le lot.

12 Lire une facture fournisseur

Sur une facture fournisseur, le bouton **Re-parse XML Attachment** lit la pièce jointe XRechnung ou ZUGFeRD et place le résultat dans **Parse Report**.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** Onglet **XRechnung / ZUGFeRD** d'une facture fournisseur, avec **Parse Report** et le bouton **Re-parse XML Attachment**.

La lecture n'est pas automatique. Elle n'est pas effectuée lors de la jointure du fichier ni à la réception d'un e-mail : seulement lorsque vous cliquez sur le bouton. La tâche planifiée **XRechnung: Refresh Supplier Compliance Statistics** s'exécute chaque jour, mais elle ne fait que rafraîchir les statistiques des factures fournisseur, elle ne lit pas les pièces jointes.

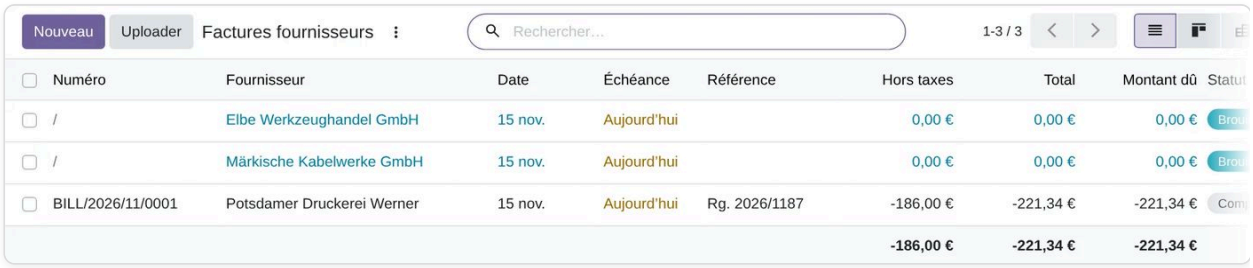
Re-parse XML Attachment	Lit la dernière pièce jointe XML de la facture. Si aucune n'existe, lit le dernier PDF. Écrit le résultat dans **Parse Report**.
Parse Report	Résumé de la dernière lecture : format, numéro de facture, date, vendeur, acheteur et nombre de lignes.
Validation Result	Après une lecture réussie, il reste sur **Not Validated**. Si le format n'est pas reconnu ou si le fichier ne peut pas être lu, il passe sur **Invalid** et le motif apparaît dans **Validation Errors**.

États du résultat

Validation Result peut être **Valid**, **Invalid** ou **Not Validated**. Une facture fournisseur correctement lue reste sur **Not Validated**, car rien ne vérifie par des règles ce qui arrive ; si le fichier ne peut pas être lu, elle passe sur **Invalid**. Le message indique « E-invoice re-parsed successfully. » dans les deux cas : consultez **Validation Result**.

1. **Ouvrir la facture fournisseur**

   Allez dans **Facturation › Fournisseurs › Factures clients** et ouvrez la facture avec le XML ou le PDF en pièce jointe.



Numéro	Fournisseur	Date	Échéance	Référence	Hors taxes	Total	Montant dû	Statut
/	Elbe Werkzeughandel GmbH	15 nov.	Aujourd'hui		0,00 €	0,00 €	0,00 €	Brou
/	Märkische Kabelwerke GmbH	15 nov.	Aujourd'hui		0,00 €	0,00 €	0,00 €	Brou
BILL/2026/11/0001	Potsdamer Druckerei Werner	15 nov.	Aujourd'hui	Rg. 2026/1187	-186,00 €	-221,34 €	-221,34 €	Com
					-186,00 €	**-221,34 €**	**-221,34 €**	

- **Capture réelle d'Odoo 20.** Liste des factures fournisseur dans **Facturation › Fournisseurs › Factures clients**.

2 **Allez à l'onglet XRechnung / ZUGFeRD**

Il se trouve juste après l'onglet **Autres informations**, avec le bouton à la fin.

3 **Cliquez sur Re-parse XML Attachment**

Le module détecte le format et rédige le rapport de lecture. S'il n'y a pas de pièce jointe, le message « No XML or PDF attachment found on this vendor bill to re-parse. » apparaît.

> La lecture ne remplit pas le fournisseur, les lignes ni les montants de la facture Odoo, et ne valide pas ce qui a été reçu. Ces données, vous continuez à les saisir vous-même.

MANUEL D'UTILISATION · XRECHNUNG & ZUGFERD

13 Le journal (Audit Log)

Le journal enregistre une ligne pour chaque facture électronique générée et pour chaque lecture d'une facture fournisseur, et aucune ne peut être modifiée ni supprimée depuis Odoo.

Direction	Partner	Invoice	Invoice Number / Refere…	Format Detect…	Validation Result
Inbound (Receiv…	Elbe Werkzeughandel GmbH	Facture brouillon		xrechnung_ubl	Pending
Inbound (Receiv…	Märkische Kabelwerke GmbH	Facture brouillon		xrechnung_cii	Pending
Outbound (Sent)	Amt Beetzsee	INV/2026/00008	INV/2026/00008	N/A	Fail
Outbound (Sent)	Landesamt für Bauen und Verkehr Brandenburg	INV/2026/00006 (PO-4500267)	INV/2026/00006	xrechnung_cii	Pass
Outbound (Sent)	Spreewald Logistik AG	INV/2026/00005 (PO-4500250)	INV/2026/00005	xrechnung_ubl	Fail
Outbound (Sent)	Kliniken Havelland Service GmbH	INV/2026/00004 (PO-4500233)	INV/2026/00004	xrechnung_cii	Pass
Outbound (Sent)	Bürogebäude Babelsberg Verwaltungs GmbH	INV/2026/00003 (PO-4500216)	INV/2026/00003	zugferd_en16…	Pass
Outbound (Sent)	Stadtverwaltung Werder (Havel)	INV/2026/00002 (PO-4500199)	INV/2026/00002	xrechnung_ubl	Pass
Outbound (Sent)	Landesamt für Bauen und Verkehr Brandenburg	INV/2026/00001 (PO-4500182)	INV/2026/00001	xrechnung_cii	Pass

- **Capture réelle d'Odoo 20.** La liste **E-Invoice Audit Log** avec le sens, le contact, le format et le résultat de chaque ligne.

Vous l'ouvrez dans **Facturation › E-Invoices (XRechnung)** avec le menu **Audit Log**. Chaque utilisateur voit les lignes de ses sociétés.

D'où vient chaque ligne

Vous n'avez rien à créer à la main. Odoo ajoute une ligne lorsque vous générez une facture électronique, lorsque vous lisez une facture fournisseur et lorsque vous envoyez depuis Odoo une facture à un client dont **Consent to**

Electronic Invoice Delivery est décochée. Lors d'une génération, la ligne contient le fichier, le format et le résultat. Si la validation a été faite par FlexigoTech Cloud, elle contient aussi les règles appliquées et l'empreinte SHA-256 du document.

Ce que propose l'écran

Inbound et **Outbound**	Filtres pour n'afficher que le reçu ou que l'émis.
Valid et **Invalid**	Filtres selon le résultat de la validation.
By Direction, **By Partner** et **By Format**	Regroupent les lignes par sens, par contact ou par format.
Verify the hash chain	Action du menu Action, avec une ou plusieurs lignes cochées. Elle vérifie toute la chaîne de sa société et indique si elle est intacte ou à quelle ligne elle se rompt.

États

Le champ **Validation Result** de chaque ligne vaut **Pass**, **Fail** ou **Pending**. **Pending** signifie qu'il n'y a pas eu de validation officielle : c'est le cas d'une facture fournisseur correctement lue ou d'une facture électronique non validée.

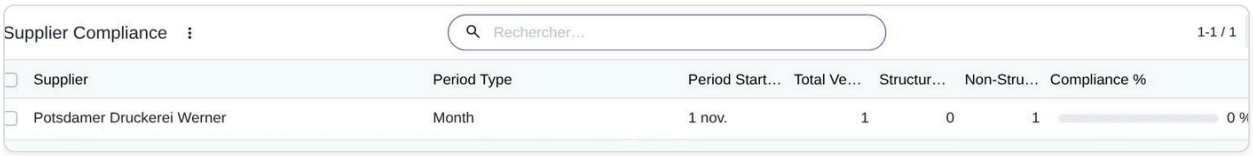
Pour vérifier la chaîne

1. **Ouvrez le journal**
   Allez dans **Facturation › E-Invoices (XRechnung)** et ouvrez **Audit Log**.
2. **Cochez une ligne**
   Une seule suffit : la vérification porte toujours sur toute la chaîne de sa société.
3. **Lancez l'action**
   Dans le menu Action, choisissez **Verify the hash chain**. Le message indique si la chaîne est intacte ou à quelle ligne elle se rompt.

> Aucune ligne du journal ne peut être modifiée ni supprimée depuis Odoo, pas même par un administrateur. Si vous essayez, un message en anglais l'empêche.

14 Les statistiques fournisseurs

La liste **Supplier Compliance** indique, par fournisseur et par mois, combien de factures fournisseur arrivent sous forme de facture électronique structurée.



- **Capture réelle d'Odoo 20.** La liste **Supplier Compliance** avec une ligne par fournisseur et par mois.

D'où viennent les données

Elles sont alimentées par la tâche planifiée **XRechnung: Refresh Supplier Compliance Statistics**, qui s'exécute chaque jour et est active par défaut. Dans chaque société où **Enable XRechnung/ZUGFeRD** est activé, elle compte, par fournisseur, les factures fournisseur validées du mois en cours. Sont comptées comme structurées celles dont le format a été lu avec **Re-parse XML Attachment**. Les autres sont comptées comme non structurées. Elle ne crée que des lignes mensuelles.

Ce qu'affiche chaque ligne

Supplier	Le fournisseur auquel se rapporte la ligne.
Period Type	Le type de période. Les lignes créées par la tâche sont **Month**.
Period Start Date	Le premier jour de la période.
Total Vendor Invoices	Les factures fournisseur validées de la période.
Structured E-Invoices	Les factures fournisseur lues avec **Re-parse XML Attachment** et reconnues comme XRechnung ou ZUGFeRD.
Non-Structured (Paper/PDF)	Les autres : les factures papier ou PDF, ainsi que celles qui n'ont pas été lues avec le bouton.
Compliance %	Le pourcentage de factures reçues sous forme de facture électronique structurée.
Export CSV	Bouton de la fiche d'une ligne : télécharge cette ligne au format CSV.

Comment obtenir le CSV

1. **Ouvrez la liste**
   Accédez à **Facturation › E-Invoices (XRechnung)** et ouvrez **Supplier Compliance**.
2. **Ouvrez la ligne souhaitée**
   Pour la retrouver, regroupez la liste avec **By Supplier** ou **By Period**.
3. **Cliquez sur Export CSV**
   Un fichier CSV contenant cette ligne est téléchargé.

> La statistique ne tient compte que de ce que le module a lu avec **Re-parse XML Attachment** : une facture qui n'a pas été lue avec ce bouton compte comme non structurée. Le module ne crée pas de lignes trimestrielles ni annuelles.

15 Ce qui se passe automatiquement

Le module ne comporte qu'une seule tâche planifiée, exécutée chaque jour.

TÂCHE	FRÉQUENCE	CE QU'ELLE FAIT
XRechnung: Refresh Supplier Compliance Statistics	Chaque jour. Active par défaut.	Compte, dans chaque société où **Enable XRechnung/ZUGFeRD** est activé, les factures fournisseur validées du mois en cours par fournisseur : structurées (celles dont le format a été lu avec **Re-parse XML Attachment**) et non structurées (les autres), avec leur pourcentage. Ne crée que des lignes mensuelles. Une fois par jour, lorsque la base est connectée à FlexigoTech Cloud, envoie également un rapport de santé avec les nouvelles lignes du registre comptées par sens et résultat, ainsi que les erreurs par type, sans le contenu de vos enregistrements (Odoo 18, 19 et 20).

La tâche ne génère aucune facture électronique, ne lit aucune pièce jointe fournisseur et ne valide rien : tout cela se fait avec vos boutons **Generate E-Invoice**, **Generate E-Invoices** et **Re-parse XML Attachment**.

La fréquence se modifie dans **Paramètres › Technique › Automatisation › Actions planifiées**, avec le mode développeur activé.

16 En cas d'échec

Voici les cas les plus courants lorsque la facture électronique n'est pas générée ou n'est pas prête à être envoyée, et où regarder dans chaque cas.

La génération s'arrête avec « E-invoice validation failed: » et une liste	Rien n'est généré. Lisez chaque message de la liste (il manque l'IBAN, le téléphone ou l'adresse e-mail de la société ; le NIF, l'adresse e-mail, le pays ou la référence de l'acheteur du client ; ou une taxe sur une ligne) et corrigez cette donnée dans la société, chez le client ou dans la facture. Puis appuyez de nouveau sur **Generate E-Invoice**.
Validation Result affiche Invalid	KoSIT a détecté des erreurs dans le XML. Elles figurent dans **Validation Errors**, une ligne par erreur. Corrigez les données de la facture ou du client, puis générez à nouveau.
L'essai ou l'abonnement est terminé	Le module nécessite FlexigoTech Cloud : abonnez-vous depuis **Paramètres › FlexigoTech Cloud** et générez de nouveau.
La base n'est pas connectée	Connectez-la dans **Paramètres › FlexigoTech Cloud**, puis générez de nouveau.
Le cloud ne répond pas ou le rapport n'est pas vérifié	La facture reste **Not Validated** et n'est pas prête à être envoyée ; un rapport non vérifié n'est pas appliqué. Générez de nouveau la facture électronique un peu plus tard.

Le consentement n'a pas été accepté	Tant qu'un Xrechnung Manager de la société n'a pas accepté l'écran de consentement, rien n'est envoyé en validation. Générez la facture électronique pour la consulter et acceptez-la avec **Accept and generate**.
ZUGFeRD EXTENDED	Ce format n'est pas validé : la facture électronique reste **Not Validated**.
Re-parse XML Attachment ne trouve aucune pièce jointe	Le message « No XML or PDF attachment found on this vendor bill to re-parse. » s'affiche. Joignez le XML ou le PDF à la facture fournisseur, puis cliquez de nouveau sur le bouton.
Impossible d'enregistrer le Leitweg-ID d'un client	Odoo indique le problème : le format (nombre de chiffres, de lettres et de tirets autorisés) ou la clé de contrôle, et dans ce cas celle qu'il attendait. Copiez le Leitweg-ID tel que vous l'a communiqué l'organisme ; si la saisie est toujours refusée, demandez-le-lui à nouveau.

Lorsque la validation officielle n'a pas eu lieu, la notification affiche l'une de ces phrases : « This format has no official validation in FlexigoTech Cloud: the e-invoice was not validated. », « FlexigoTech Cloud did not answer: the e-invoice was not validated. » ou « The validation report from FlexigoTech Cloud does not verify, so it was not applied: the e-invoice was not validated. ».

MANUEL D'UTILISATION · XRECHNUNG & ZUGFERD

17 Assistance

Écrivez-nous pour l'installation, la configuration ou toute question. Avec le plan Standard, nous répondons sous 1 jour ouvré ; avec le plan Pro, sous 4 heures ouvrées, et si besoin nous pouvons intervenir par visioconférence. Indiquez-nous votre version d'Odoo, celle du module et, en cas d'erreur, son texte complet.

E-mail

Pour l'installer, le configurer ou pour toute question.
comercial@flexigotech.com

Sur le web

La page du module, avec le guide et les prix.
flexigotech.com/fr/xrechnung.html

Sur Odoo Apps

La page du module sur la boutique d'Odoo.
apps.odoo.com

XRechnung & ZUGFeRD est un module de FlexigoTech pour Odoo. FlexigoTech est une marque de Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcelone, Espagne).